



# PRIOPĆENJE

## FIRST RELEASE



**Obvezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.**  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR VII

SARAJEVO, 24.09.2021.

BROJ/NUMBER 2

## TRANSPORT

### TRANSPORT

### Granični promet robe i cestovnih teretnih motornih vozila

#### II tromjesečje 2021. godine

*Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods*

*2<sup>nd</sup> quarter 2021*

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u drugom tromjesečju 2021. godine ušlo je 9524 teretnih motornih vozila, što je za 62,8% više u odnosu na drugo tromjesečje 2020. godine. Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na ulazu u drugom tromjesečju 2021.godine iznosi 6695.

*There were 9524 freight motor vehicles that arrived in Bosnia and Herzegovina in the second quarter of 2021, which represents an increase of 62,8% in comparison with the second quarter of 2020. Number of transit freight motor vehicles on entrance in the second quarter 2021 was 6695.*

U drugom tromjesečju 2021. godine ušlo je 579260 tona robe, što je za 45,5% više u poređenju sa drugim tromjesečjem prethodne godine.

*In road cross-border traffic there were 579260 tonnes of goods that entered in the second quarter of 2021 which was by 45,5% more compared with second quarter of 2020.*

Na izlazu iz Bosne i Hercegovine u drugom tromjesečju 2021. godine izašlo je 52093 teretnih motornih vozila, što je za 100,8% više u odnosu na drugo tromjesečje 2020. godine.

*There were 52093 freight motor vehicles that exited from Bosnia and Herzegovina in the second quarter of 2021. which represents an increase of 100,8% in comparison to the second quarter of 2020.*

Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na izlazu u drugom tromjesečju 2021.godine iznosi 356.

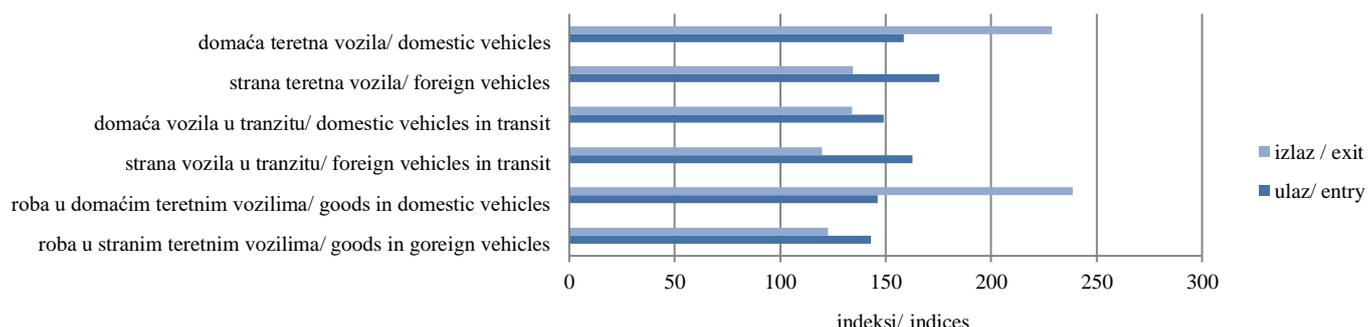
*Number of transit freight motor vehicles on exit in the second quarter 2021 was 356.*

U drugom tromjesečju 2021. godine izašlo je 1242554 tona robe, što je za 102,3% više nego u drugom tromjesečju prethodne godine.

*In road cross-border traffic there were 1242554 tonnes of goods that exited in the second quarter of 2021. which was by 102,3% more than in the second quarter of the previous year*

#### G.1. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe, ulaz i izlaz, II tromjesečje 2021/ II tromjesečje 2020.

*Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods, entry and exit, 2<sup>nd</sup> quarter 2021/ 2<sup>nd</sup> quarter 2020*



**T.1. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe**
*Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods*

Registracija vozila	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			Vehicle's registration
	2020	2021	Indeks /Index	2020	2021	Indeks /Index	
	II tromjesečje <i>2nd quarter</i>	II tromjesečje <i>2nd quarter</i>	II 2021 II 2020	II tromjesečje <i>2nd quarter</i>	II tromjesečje <i>2nd quarter</i>	II 2021 II 2020	
Teretna vozila							<i>Freight vehicles</i>
UKUPNO	47867	56810	118,7	63372	87349	137,8	<i>TOTAL</i>
domaća	30903	36854	119,3	44200	65768	148,8	<i>domestic</i>
strana	16964	19956	117,6	19172	21581	112,6	<i>foreign</i>
Teretna vozila							<i>Freight vehicles</i>
Uvoz/izvoz	5850	9524	162,8	25937	52093	200,8	<i>Import/export</i>
domaća	4405	6989	158,7	18256	41756	228,7	<i>domestic</i>
strana	1445	2535	175,4	7681	10337	134,6	<i>foreign</i>
Teretna vozila							<i>Freight vehicles</i>
Tranzit	4215	6695	158,8	273	356	130,4	<i>Transit</i>
domaća	1211	1807	149,2	202	271	134,2	<i>domestic</i>
strana	3004	4888	162,7	71	85	119,7	<i>foreign</i>
Prazna teretna vozila	37802	40591	107,4	37162	34900	93,9	<i>Empty freight vehicles</i>
domaća	25287	28058	111,0	25742	23741	92,2	<i>domestic</i>
strana	12515	12533	100,1	11420	11159	97,7	<i>foreign</i>
Roba, hilj.t	398	579	145,5	614	1242	202,3	<i>Goods, '000t</i>
domaća	296	433	146,3	421	1005	238,7	<i>domestic</i>
strana	102	146	143,1	193	237	122,8	<i>foreign</i>
U teretnim vozilima							<i>In freight vehicles</i>
Uvoz/izvoz, hilj.t	102	179	175,5	609	1238	203,3	<i>Import/export</i>
domaća	83	141	169,9	419	1002	239,1	<i>domestic</i>
strana	19	38	200,0	190	236	124,2	<i>foreign</i>
U teretnim vozilima							<i>In freight vehicles</i>
Tranzit, hilj.t	296	400	135,1	5	4	80,0	<i>Transit, '000t</i>
domaća	213	292	137,1	2	3	150,0	<i>domestic</i>
strana	83	108	130,1	3	1	33,3	<i>foreign</i>

**T.2. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja, II tromjesečje 2021.**
*Road cross-border traffic of freight motor vehicles by directions, 2nd quarter 2021*

Registracija vozila	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			Vehicle's registration
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight motor vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Roba u teretnim vozilima, tis.tona <i>Goods in freight vehicles, t</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight motor vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Roba u teretnim vozilima, tis.tona <i>Goods in freight vehicles, t</i>	
UKUPNO	16219	40591	579260	52449	34900	1242554	TOTAL
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	11332	25364	417469	42355	16908	1019643	Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	3432	8247	98863	8298	16469	184251	Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	1455	6980	62928	1796	1523	38660	Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border

**T.3. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima**  
*Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles, by directions and border crossings*

	<b>Roba u teretnim vozilima, tona</b> <i>Goods in freight vehicles, t</i>			
	<b>II tromjesečje 2020</b> <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>		<b>II tromjesečje 2021</b> <i>2<sup>nd</sup> quarter 2021</i>	
	<b>Ulaz</b> <i>Entry</i>	<b>Izlaz</b> <i>Exit</i>	<b>Ulaz</b> <i>Entry</i>	<b>Izlaz</b> <i>Exit</i>
<b>Ukupno</b> <i>Total</i>	397659	614192	579260	1242554
<b>Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice</b> <i>Across Bosnia and Herzegovina-Croatia border</i>	274041	422245	417469	1019643
Bijača	17145	20135	9921	30422
Brčko	154	1	504	9
Bosanski Brod	51505	42047	93825	118908
Gorica	38318	9487	73645	15158
Gradina	5553	24898	17972	28893
Gradiška	57557	81935	50030	96374
Hukića Brdo	16656	642	26730	2221
Izačić	10136	23357	15485	62057
Kamensko	50480	35904	102246	104292
Orašje	7846	96035	15605	249482
Šamac	14667	79855	11501	301336
Strmica	4024	7949	4	10489
Ivanjica	0	0	1	2
<b>Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice</b> <i>Across Bosnia and Herzegovina-Serbia border</i>	81477	159548	98863	184251
Karakaj	13878	67678	13805	79584
Pavlovića Most	3217	12978	11646	18316
Rača	35152	53271	22097	60365
Uvac	764	12013	857	10164
Vardište	28466	13608	50458	15822
<b>Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice</b> <i>Across Bosnia and Herzegovina-Montenegro border</i>	42141	32399	62928	38660
Deluša	1	508	33946	27199
Hum	10	20	10	16
Klobuk	41829	31268	27687	10281
Metaljka	301	603	1285	1164

**T.4. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima (ulaz)**

Road cross – border traffic of freight motor vehicles, by directions and border crossings(entry)

	Ulaz/Entry			
	II tromjesečje 2020 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>		II tromjesečje 2021 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2021</i>	
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>
Ukupno <i>Total</i>	10065	37802	16219	40591
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border</i>	6899	23208	11332	25364
Bijača	250	1428	316	1439
Brčko	92	0	253	0
Bosanski Brod	1521	17	2515	0
Gorica	676	107	1223	142
Gradina	186	905	503	1542
Gradiška	1351	319	1985	4
Hukića Brdo	238	579	440	905
Izačić	308	560	440	1068
Kamensko	1534	1696	2792	2818
Orašje	329	8193	515	8996
Šamac	350	8990	337	7964
Strmica	60	280	7	316
Ivanjica	4	106	6	159
Osoje		28	0	11
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border</i>	2377	8588	3432	8247
Karakaj	342	4257	557	3430
Pavlovića Most	167	2498	412	3166
Rača	1265	1564	1411	705
Uvac	91	62	105	36
Vardište	512	0	947	9
Bratunac	0	156	0	756
Skelani	0	51	0	145
Preko bosanskohercegovačko- crnogorske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border</i>	789	6006	1455	6980
Deluša	2	0	1012	5232
Hum	21	327	36	106
Klobuk	755	5590	352	1456
Metaljka	11	89	55	186

**T.5. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima (izlaz)**
*Road cross – border traffic of freight motor vehicles, by directions and border crossings(exit)*

	Izlaz/Exit			
	II tromjesečje 2020 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>		II tromjesečje 2021 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2021</i>	
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>
Ukupno <i>Total</i>	26210	37162	52449	34900
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border</i>	17952	20300	42355	16908
Bijača	882	8736	1339	7562
Brčko	5	0	11	0
Bosanski Brod	1831	1	5131	0
Gorica	455	272	681	323
Gradina	1121	1099	1280	1122
Gradiška	3715	1050	4353	193
Hukića Brdo	88	507	278	335
Izačić	1223	2955	3087	2872
Kamensko	1518	0	4153	0
Orašje	3801	2650	9709	3320
Šamac	2975	2968	11875	1100
Strmica	333	32	449	57
Ivanjica	5	13	9	19
Osoje	0	17	0	5
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border</i>	6701	15706	8298	16469
Karakaj	2863	6356	3533	6498
Pavlovića Most	541	4213	833	3925
Rača	2206	4968	2735	5302
Uvac	496	10	454	10
Vardište	595	1	743	26
Bratunac	0	116	0	582
Skelani	0	42	0	126
Preko bosanskohercegovačko- crnogorske granice/ <i>Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border</i>	1557	1156	1796	1523
Deluša	32	0	1231	874
Hum	30	61	41	23
Klobuk	1469	1094	468	610
Metaljka	26	1	56	16

**T.6. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima ( ulaz), prema zemljama registracije**
*Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles(entry), by country of registration*

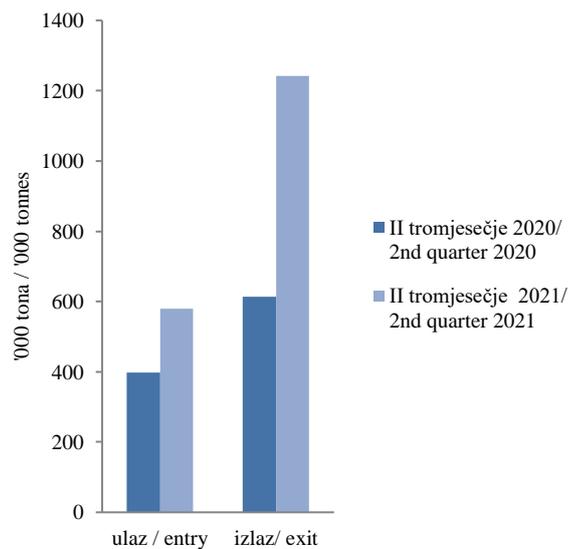
Zemlja registracije	Ulaz/Entry				Country of registration
	II tromjesečje 2020 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>		II tromjesečje 2021 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2021</i>		
	Broj vozila sa teretom <i>Number of loaded vehicles</i>	Tona robe <i>Tonnes of goods</i>	Broj vozila sa teretom <i>Number of loaded vehicles</i>	Tona robe <i>Tonnes of goods</i>	
<b>Ukupno</b>	10065	397659	16219	579260	<b>Total</b>
Bosna i Hercegovina	5616	295903	8796	433612	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
Strane zemlje	4449	101756	7423	145648	<i>Foreign countries</i>
Albanija	35	1004	27	736	<i>Albania</i>
Andora	4	1	14	12	<i>Andorra</i>
Austrija	109	757	269	1826	<i>Austria</i>
Bahrein	1	0	2	27	<i>Bahrain</i>
Belgija	10	47	13	19	<i>Belgium</i>
Bjelorusija	19	396	30	571	<i>Belarus</i>
Bugarska	97	1560	145	2124	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	370	13596	711	24388	<i>Montenegro</i>
Češka	28	238	44	329	<i>Czech Republic</i>
Danska	5	7	11	43	<i>Denmark</i>
Finska	1	2	2	2	<i>Finland</i>
Francuska	12	16	49	172	<i>France</i>
Grčka	3	10	2	0	<i>Greece</i>
Holandija	77	302	158	674	<i>Netherlands</i>
Hrvatska	979	24319	1453	34623	<i>Croatia</i>
Italija	30	258	70	456	<i>Italy</i>
Litva	4	69	2	20	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	7	11	4	13	<i>Luxembourg</i>
Mađarska	70	809	102	831	<i>Hungary</i>
Makedonija	196	3682	213	4071	<i>FYR Macedonia</i>
Moldavija	6	118	2	22	<i>Moldova</i>
Norveška	4	6	7	27	<i>Norway</i>
Njemačka	275	2272	546	6678	<i>Germany</i>
Poljska	99	848	152	1110	<i>Poland</i>
Rumunija	25	224	31	299	<i>Romania</i>
Rusija	20	426	32	670	<i>Russia Federation</i>
SAD	5	6	8	12	<i>USA</i>
Slovačka	16	147	41	731	<i>Slovakia</i>
Slovenija	384	11656	816	18702	<i>Slovenia</i>
Srbija	965	28184	1330	21108	<i>Serbia</i>
Španija	2	1	0	0	<i>Spain</i>
Švedska	26	88	59	147	<i>Sweden</i>
Švicarska	140	533	322	936	<i>Switzerland</i>
Turska	265	6950	375	18071	<i>Turkey</i>
Ukrajina	27	507	52	1232	<i>Ukraine</i>
Velika Britanija	1	11	1	6	<i>United Kingdom</i>
Ostale zemlje	132	2695	328	4960	<i>Other countries</i>

**T.7. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima ( izlaz), prema zemljama registracije**
*Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles(exit), by country of registration*

Zemlja registracije	Izlaz/Exit				Country of registration
	II tromjesečje 2020 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2020</i>		II tromjesečje 2021 <i>2<sup>nd</sup> quarter 2021</i>		
	Broj vozila sa teretom <i>Number of loaded vehicles</i>	Tona robe <i>Tonnes of goods</i>	Broj vozila sa teretom <i>Number of loaded vehicles</i>	Tona robe <i>Tonnes of goods</i>	
<b>Ukupno</b>	26210	614192	52449	1242554	<b>Total</b>
Bosna i Hercegovina	18458	420848	42027	1005239	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
Strane zemlje	7752	193344	10422	237315	<i>Foreign countries</i>
Albanija	34	827	31	759	<i>Albania</i>
Andora	8	70	19	43	<i>Andorra</i>
Austrija	5	19	10	45	<i>Austria</i>
Bahrein	1	0	7	32	<i>Bahrain</i>
Belgija	1	25	1	0	<i>Belgium</i>
Bjelorusija	2	43	0	0	<i>Belarus</i>
Bugarska	61	1282	82	1563	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	766	18319	1068	25506	<i>Montenegro</i>
Češka	4	51	1	0	<i>Czech Republic</i>
Danska	0	0	0	0	<i>Denmark</i>
Francuska	0	0	2	25	<i>France</i>
Grčka	1	28	3	18	<i>Greece</i>
Holandija	0	0	4	5	<i>Netherland</i>
Hrvatska	2772	73949	4623	109383	<i>Croatia</i>
Italija	4	50	1	2	<i>Italy</i>
Litva	14	312	14	345	<i>Lithuania</i>
Luksemburg			0	0	<i>Luxembourg</i>
Mađarska	9	165	5	70	<i>Hungary</i>
Makedonija	104	2490	76	1728	<i>FYR Macedonia</i>
Moldavija	0	0	0	0	<i>Moldova</i>
Norveška			0	0	<i>Norway</i>
Njemačka	18	67	82	166	<i>Germany</i>
Poljska	53	1194	113	2483	<i>Poland</i>
Rumunija	5	3	2	25	<i>Romania</i>
Rusija	14	299	14	274	<i>Russia Federation</i>
SAD	0	0	0	0	<i>USA</i>
Slovačka	18	340	12	232	<i>Slovakia</i>
Slovenija	571	13232	707	15777	<i>Slovenia</i>
Srbija	3036	74806	3321	74039	<i>Serbia</i>
Švedska	1	2	0	0	<i>Sweeden</i>
Švicarska	2	2	3	3	<i>Switzerland</i>
Turska	11	158	10	125	<i>Turkey</i>
Ukrajina	6	124	10	191	<i>Ukraine</i>
Ostale zemlje	231	5487	201	4476	<i>Other countries</i>

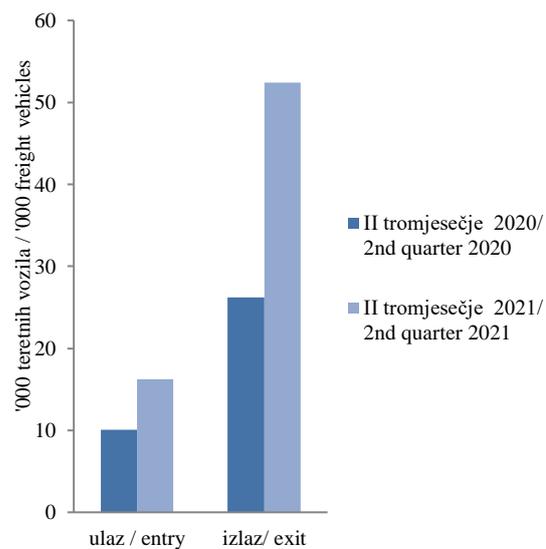
G.2. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima, ulaz i izlaz

Road cross-border traffic of freight in motor vehicles, entry and exit



G.3. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila sa teretom, ulaz i izlaz

Road cross-border traffic of loaded freight motor vehicles, entry and exit



## **METODOLOŠKA OBJAŠNENJA**

### **Izvori i metode prikupljanja**

Svrha istraživanja je prikupiti podatke o radu pretovarnih poduzeća te prikupiti podatke o uvozu, izvozu, tranzitu, broju vozila na ulazu, broju vozila na izlazu, međunarodnom cestovnom prometu na ulazu, međunarodnom cestovnom prometu na izlazu. U obuhvat istraživanja o graničnom prometu teretnih motornih vozila uključeni su svi cestovni granični prijelazi na kojima postoji carinska ispostava. Podatke za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe Agencija za statistiku BiH preuzela je od Uprave za neizravno oporezivanje BiH. Podaci obuhvaćaju sva cestovna teretna motorna vozila i robu koja je prešla granicu i ušla u državu Bosnu i Hercegovinu odnosno izašla iz Bosne i Hercegovine. Teretna cestovna motorna vozila razvrstavaju se prema zemlji u kojoj su registrirana i prate se prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima.

### **DEFINICIJE**

Granični prijelaz je mjesto namijenjeno prijelazu državne granice. Granični prijelazi su međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, zračni, pomorski prijelazi i prijelazi na unutarnjim vodenim putevima

Granični prijelazi za međunarodni promet namijenjeni su graničnom prometu građana države Bosne i Hercegovine i građanima drugih zemalja

Granični prijelazi za pogranični promet namijenjeni su graničnom prometu građana određenog područja države Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu.

Roba na ulazu je roba koja je ušla u carinsko područje države Bosne i Hercegovine, a roba na izlazu je roba koja napušta carinsko područje Bosne i Hercegovine

Teretno vozilo je motorno vozilo kojim se prevozi roba i koje je evidentirano na ulazu u carinsko područje države Bosne i Hercegovine ili na izlazu iz carinskog područja države Bosne i Hercegovine od strane carinske uprave.

Tranzit označava prijevoz robe od carinarnice na teritoriju jedne strane ugovornice do druge carinarnice u istoj teritoriji, sukladno uslovima predviđenim nacionalnim zakonima i propisima te strane ugovornice.

### **Kratice**

t	tona
'000 t	tisuće tona

## **NOTES OF METHODOLOGY**

### **Source and methods of data collection**

*The purpose of the research is to gather information on the work of transfer companies and gather information on the temporary import, temporary export, transit, the number of vehicles at the exit international road transport at the door, international road transport at the exit. Data on cross-border traffic of freight motor vehicles cover all border crossings where there are customs offices. Data for cross-border traffic of freight vehicles and goods Agency for Statistics of BiH has taken from the Indirect Taxation Authority BiH. Data includes all freight road vehicles and goods crossing the border and entering or exiting the Bosnia and Herzegovina. Freight motor vehicles are grouped according to a country of registration and monitored according to the directions of movement and border crossings.*

### **DEFINITION**

*Border crossing is a place intended for crossing the state border. Border crossings are international, interstate or local ones. They may be road, railway, air, maritime crossings or crossings on inland waterways.*

*Border crossings for the international traffic are intended for a cross-border traffic of citizens of the Bosnia and Herzegovina and citizens of other countries.*

*Border crossings for the local traffic are intended for a cross-border traffic of citizens from a certain area of the Bosnia and Herzegovina and a certain area of the neighbouring country according to the international agreement.*

*Goods in entry are goods that entered the customs territory of the Bosnia and Herzegovina, while goods in exit are goods that exited from the customs territory of the Bosnia and Herzegovina.*

*Freight vehicle is a motor vehicle used for the transport of goods, which is recorded by the Customs Authority in the entry to the customs territory of the Bosnia and Herzegovina or in the exit from the customs territory of Bosnia and Herzegovina*

*Transit means the transport of goods from the customs territory of one part to another office in the same territory, in accordance with the conditions provided for by national laws and regulations of that country*

### **Abbreviations**

t	tonne
'000 t	'000 tonne

**Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronička pošta/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Internetska stranica/Web site: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)**

**Odgovorne osobe/Responsible persons:**

**Ševala Korajčević, Šefica odjela za transport, okoliš, energiju i regionalne statistike**  
*Ševala Korajčević, Head of Transport, Environment, Energy and Regional Statistics Department*

**Vesna Čužić, ravnateljica**  
*Vesna Čužić, Director*

**Prićenje priredila: Emina Mehanović**  
*Prepared by: Emina Mehanović*



**Razmislite o očuvanju okoliša prije tiskanja dokumenta.**  
*Please consider the environment before printing this document.*